

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MATOGA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація хімічної продукції та суб'єкта господарювання

1.1 Ідентифікатори хімічної продукції

Торгова назва : TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Код продукту : Детальні дані див. У розділі 16

1.2 Відповідні визначені види використання хімічної продукції та нерекомендовані види використання

Використання Речовини/Препарату : SU19: Будівельні та конструкційні роботи
PROC10, PROC11: Нанесення покриттів валиками або пензлями, Непромислове розпилення
PC9a: Покриття і Фарби, Розріджувачі, Розчинники фарб

Рекомендовані обмеження щодо використання : Професійне та побутове застосування покриттів

1.3 Інформація про постачальника паспорту безпеки хімічної продукції

Компанія : KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o.
Količevo 65
1230 Domžale
Словенія

Імпортёр : ТОВ Лакофарбовий завод «Аврора»
Україна
вул. Будіндустрії 3
18030 м. Черкаси
Україна

Телефон Компанія : 386 (1) 722 4383

Телефон Імпортёр : 380 472 712 881

Телефакс Компанія : 386 (1) 722 4310

Відповідальна особа/особа, яка видає документи : 386 (1) 722 4383
productsafety@kansai-helios.si

Відповідальна особа/особа, яка видає документи Імпортёр : 380 472 712 881

1.4 Телефонний номер екстреного зв'язку

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

112 (General); 103 (Ambulance)
(рада лікаря по телефону) Служба охорони здоров'я 1583

РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

2.1 Класифікація небезпечності хімічної продукції

Класифікація (Український технічний регламент щодо безпеки хімічної продукції, узгоджений з Регламентом (ЄС) 1907/2006)

Легкозаймисті рідини, Категорія 3	H226: Легкозаймиста рідина та її пара.
Специфічна системна токсичність на орган-мішень - одноразова дія, Категорія 3, Центральна нервова система	H336: Може спричинити сонливість або запаморочення.
Небезпека (хронічна) для водних організмів у разі довгострокового впливу, Категорія 3	H412: Шкідливо для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

2.2 Елементи інформації про небезпеку

Маркування (Український технічний регламент щодо безпеки хімічної продукції, узгоджений з Регламентом (ЄС) 1907/2006)

Символи факторів ризику :



Сигнальне слово	:	Увага
Зазначення фактора небезпеки	:	H226 Легкозаймиста рідина та її пара. H336 Може спричинити сонливість або запаморочення. H412 Шкідливо для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.
Додаткові формулювання чинників ризику	:	EUH066 Багаторазовий вплив може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
Зазначення застержених заходів	:	P101 Якщо потрібна консультація лікаря, майте при собі тару продукту або етикетку. P102 Зберігати в місці, недоступному для дітей.

Запобігання:

P210	Тримати подалі від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого полум'я та інших джерел запалювання. Не курити.
P271	Використовувати тільки на відкритому повітрі

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MATOGA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

або в добре вентильованому місці.

Реагування:

R370 + R378 У разі пожежі: Використовувати застосовувати сухий пісок, сухі хімікати або спиртостійку піну для гасіння.

Зберігання:

R405 Зберігати під замком.

Утилізація:

R501 Утилізувати вміст/ ємність на затверджених станціях з утилізації відходів.

Небезпечні компоненти, які мають бути перелічені на етикетці:

n-бутилацетат
вуглеводні, C9 ароматичні
1-метоксипропан-2-ол

2.3 Інші небезпеки

Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біонакопичувальними і токсичними (СБТ), або дуже стійкими і дуже біонакопичувальними (дСдБ) на рівні 0,1% або вище.

Екологічні дані: Ця речовина/суміш не містить компонентів, що вважаються такими, що мають властивості ендокринних руйнівників, відповідно до Технічного регламенту України та інших відповідних законодавчих актів щодо оцінки властивостей ендокринних руйнівників на рівнях 0.1% або вище.

Токсикологічні дані: Ця речовина/суміш не містить компонентів, що вважаються такими, що мають властивості ендокринних руйнівників, відповідно до Технічного регламенту України та інших відповідних законодавчих актів щодо оцінки властивостей ендокринних руйнівників на рівнях 0.1% або вище.

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про компоненти

3.2 Суміші

Компоненти

Хімічна назва	Номер CAS Номер ЄС Індекс № Реєстраційний номер	Класифікація	Концентрація (% w/w)
n-бутилацетат	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Центральна нервова система)	>= 20 - < 30

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0 Дата перегляду: 01/21/2026 Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021

		EUH066	
вуглеводні, C9 ароматичні	- 918-668-5 01-2119455851-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Центральна нервова система) STOT SE 3; H335 (Дихальна система) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 10 - < 20
1-метоксипропан-2-ол	107-98-2 203-539-1 603-064-00-3 01-2119457435-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Центральна нервова система)	>= 1 - < 10
Речовини, для яких встановлено межі впливу на робочому місці			
Talc (Mg ₃ H ₂ (SiO ₃) ₄) (Containing no asbestos and no quartz)	14807-96-6 238-877-9 01-2120140278-58		>= 1 - < 10

Пояснення скорочень див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

- Загальна порада : Вивести з небезпечної зони.
Покажіть цей паспорт безпеки лікарю, який надає допомогу.
Не залишати постраждалого без нагляду.
- При вдиханні : Порадитися з лікарем після значного впливу.
У разі знепритомнення покласти постраждалого у зручне положення та звернутися по медичну допомогу.
- При контакті зі шкірою : При потраплянні на шкіру промити багато водою.
При потраплянні на одяг - зняти одяг.
- При контакті з очима : Промити очі водою як запобіжний захід.
Зняти контактні лінзи.
Захищати неушкоджене око.
Тримати око широко розплющеним під час промивання.
Якщо подразнення очей не зникає - порадьтеся з фахівцем.
- При заковтуванні : Очистити дихальні шляхи.
Не давати молоко або алкогольні напої.
Нічого не давати перорально людині, яка знаходиться у

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MATOGA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

непритомному стані.
Якщо симптоми не зникають - зверніться до лікаря.

4.2 Найбільш важливі гострі та відстрочені симптоми і наслідки

Ризики	: Може спричинити сонливість або запаморочення. Багаторазовий вплив може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
	Може спричинити сонливість або запаморочення. Багаторазовий вплив може спричинити сухість і розтріскування шкіри.

4.3 Вказівка щодо необхідності надання екстреної медичної допомоги та щодо спеціального лікування

Обробка	: Лікувати відповідно до симптомів.
---------	-------------------------------------

РОЗДІЛ 5: Заходи пожежної безпеки

5.1 Засоби пожежогасіння

Відповідні пожежогасильні засоби	: Спиртостійка піна Діоксид вуглецю (CO ₂) Суха хімічна речовина
Засоби, непридатні для гасіння	: Водяний струмінь великого об'єму

5.2 Специфічна небезпечність хімічної продукції

Специфічні фактори ризику під час пожежогасіння	: Не допускати потрапляння стічних від од гасіння пожежі до каналізаційних стоків або водних шляхів.
Небезпечні продукти горіння	: Шкідливі продукти згорання не відомі

5.3 Рекомендації для пожежників

Спеціальне захисне обладнання для пожежників	: У разі пожежі використовувати автономний дихальний апарат.
Додаткова інформація	: Зібрати забруднену пожежогасильну воду окремо. Не можна зливати її у каналізаційні стоки. Залишки від пожежі та забруднену пожежогасильну воду необхідно утилізувати згідно з місцевими нормативами. З міркувань безпеки у разі пожежі необхідно зберігати каністри окремо у замкнених приміщеннях.

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MATOGA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Для охолодження повністю закритих ємностей використовувати водне розпилення.

РОЗДІЛ 6: Заходи ліквідації аварійного викиду

6.1 Заходи забезпечення особистої безпеки, захисне спорядження і порядок дій при аварійній ситуації

Індивідуальні запобіжні заходи : Усунути всі джерела займання.
Евакуювати персонал до безпечних місць.
Остерегатися накопичування випарів у вибухонебезпечних рівнях. Випари можуть накопичуватися у низьких місцях.

6.2 Заходи щодо забезпечення захисту довкілля

Заходи щодо забезпечення захисту довкілля : Не допускати потрапляння продукту до каналізаційних стоків.
Запобігти подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно.
У разі забруднення продуктом річок та озер або водостоків проінформувати відповідні органи.

6.3 Методи і матеріали для стримування та очищення

Методи очищення : Локалізувати пролитий матеріал та зібрати його незапальним абсорбуючим матеріалом (наприклад, пісок, ґрунт, діатомовий ґрунт, вермікуліт) та помістити у контейнер для утилізації відповідно до місцевих/державних нормативів (див. розділ 13).

6.4 Посилання на інші розділи

Див. розділи: 7, 8, 11, 12 та 13.

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

7.1 Застереження щодо безпечного поведіння

Рекомендації з правил безпеки під час роботи : Уникати утворення аерозолію.
Не вдихати випари/пил.
Уникати впливу - отримати спеціальні інструкції перед використанням.
Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8.
Заборонено палити, їсти та пити у зоні використання.
Вжити запобіжних заходів проти статичного розряду.
Забезпечити достатню кратність повітряного обміну та/або витяжку на робочих приміщеннях.

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MATOGA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

- Відкривати бочку обережно, оскільки вміст може знаходитися під тиском.
Утилізувати промивну воду згідно з місцевими та національними нормативами.
- Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху : Не розпилювати на відкрите полум'я або будь-який інший розжарений матеріал. Вжити необхідних заходів для запобігання електростатичного розряду (який може викликати займання органічних випарів). Тримати подалі від відкритого полум'я, гарячих поверхонь та джерел займання.
- Заходи гігієни : Мити руки перед перервами та наприкінці робочого дня.

7.2 Умови безпечного зберігання, включно з будь-якою несумісністю

- Вимоги до контейнерів та місць зберігання : Не палити. Тримати контейнер щільно закритим у сухому й добре провітрюваному місці. Розкриті ємності необхідно обережно запечатати повторно та зберігати у вертикальному положенні для запобігання витоку. Дотримуватися застережних заходів, вказаних на етикетці. Електричні установки / робочі матеріали мають відповідати технічним стандартам безпеки.
- Додаткова інформація щодо стабільності при зберіганні : За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

7.3 Специфічні кінцеві види використання

- Особливі сфери застосування : Додаткову інформацію можна отримати зі специфікації на продукт.
- Брати до уваги виробничі інструкції щодо використання цієї речовини/препарату.

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу та засоби індивідуального захисту

8.1 Параметри контролю

Межа впливу на робочому місці

Компоненти	Номер CAS	Тип значення (Спосіб дії)	Параметри контролю	Основа
п-бутилацетат	123-86-4	ГДК (Випари)	200 mg/m ³	UA OEL
Додаткова інформація: Клас небезпеки 4				
		STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U
Оксид титану	13463-67-7	ГДК (аерозоль)	10 mg/m ³	UA OEL

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0
 Дата перегляду: 01/21/2026
 Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023
 UA/UK

Дата останнього випуску: 07/20/2023
 Дата першого випуску: 01/20/2021

		(Титан)		
Додаткова інформація: Клас небезпеки 4, фіброгенна дія				
Talc (Mg ₃ H ₂ (SiO ₃) ₄) (Containing no asbestos and no quartz)	14807-96-6	TWA (вдихуваний пил)	0.1 mg/m ³	2004/37/EC
1-метоксипропан-2-ол	107-98-2	TWA	100 ppm 375 mg/m ³	2000/39/EC
		STEL	150 ppm 568 mg/m ³	2000/39/EC

Похідний безпечний рівень (DNEL) відповідно до Постанови (EU) № 1907/2006

Назва речовини	Кінцеве призначення	Способи дії	Потенційний вплив на здоров'я	Значення
п-бутилацетат	Робітники	Вдихання	Гостра системна дія	600 mg/m ³
	Робітники	Вдихання	Гостра місцева дія	600 mg/m ³
	Робітники	Вдихання	Тривала системна дія	48 mg/m ³
	Робітники	Вдихання	Тривала місцева дія	300 mg/m ³
	Споживачі	Вдихання	Гостра системна дія	300 mg/m ³
	Споживачі	Вдихання	Гостра місцева дія	300 mg/m ³
	Споживачі	Вдихання	Тривала системна дія	12 mg/m ³
	Споживачі	Вдихання	Тривала місцева дія	35.7 mg/m ³
	Споживачі	Дермально	Тривала системна дія	3.4 мг/кг маси тіла/день
	Споживачі	Дермально	Гостра системна дія	6 мг/кг маси тіла/день
Оксид титану	Робітники	Перорально	Тривала системна дія	2 мг/кг маси тіла/день
	Робітники	Перорально	Гостра системна дія	2 мг/кг маси тіла/день
	Робітники	Дермально	Тривала системна дія	7 мг/кг маси тіла/день
	Робітники	Дермально	Гостра системна дія	11 мг/кг маси тіла/день
	Споживачі	Вдихання	Тривала місцева дія	10 mg/m ³
	Споживачі	Перорально	Тривала системна дія	700 мг/кг маси тіла/день
	Робітники	Вдихання	Тривала системна дія	150 mg/m ³
	Робітники	Перорально	Тривала системна дія	150 mg/m ³
	Споживачі	Вдихання	Тривала дія	32 mg/m ³
	Робітники	Дермально	Тривала системна дія	25 мг/кг маси тіла/день

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0
 Дата перегляду: 01/21/2026
 Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023
 UA/UK

Дата останнього випуску: 07/20/2023
 Дата першого випуску: 01/20/2021

	Споживачі	Дермально	Тривала системна дія	11 мг/кг маси тіла/день
Talc (Mg ₃ H ₂ (SiO ₃) ₄) (Containing no asbestos and no quartz)	Робітники	Вдихання	Гостра системна дія	2.16 mg/m ³
	Робітники	Вдихання	Гостра місцева дія	3.6 mg/m ³
	Споживачі	Вдихання	Гостра системна дія	1.08 mg/m ³
	Споживачі	Вдихання	Гостра місцева дія	1.8 mg/m ³
	Споживачі	Дермально	Тривала місцева дія	2.27 mg/cm ²
	Робітники	Дермально	Тривала місцева дія	4.54 mg/cm ²
	Споживачі	Перорально	Тривала системна дія	160 мг/кг маси тіла/день
	Споживачі	Перорально	Гостра системна дія	160 мг/кг маси тіла/день
	Робітники	Дермально	Тривала системна дія	43.2 мг/кг маси тіла/день
	Споживачі	Дермально	Тривала системна дія	21.6 мг/кг маси тіла/день
calcium carbonate	Робітники	Вдихання	Тривала місцева дія	4.26 mg/m ³
	Споживачі	Вдихання	Тривала місцева дія	1.06 mg/m ³
1-метоксипропан-2-ол	Робітники	Вдихання	Тривала системна дія	369 mg/m ³
	Робітники	Вдихання	Гостра системна дія	553.5 mg/m ³
	Робітники	Вдихання	Гостра місцева дія	553.5 mg/m ³
	Робітники	Вдихання	Тривала системна дія	43.9 mg/m ³
	Робітники	Дермально	Тривала системна дія	183 мг/кг маси тіла/день
	Споживачі	Дермально	Тривала системна дія	78 мг/кг маси тіла/день
	Споживачі	Перорально	Тривала системна дія	33 мг/кг маси тіла/день

Розрахована безпечна концентрація (PNEC)

Назва речовини	Екологічне середовище	Значення
n-бутилацетат	Ґрунт	0.0903 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Морська вода	0.018 mg/l
	Прісна вода	0.18 mg/l
	Морські донні відкладення	0.0981 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Прісноводні донні відкладення	0.981 мг/кг сухої

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0 Дата перегляду: 01/21/2026 Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021

		ваги (с.в.)
	Завод з очищення стічних вод	35.6 mg/l
	Періодичне використання/викид	0.36 mg/l
Оксид титану	Грунт	100 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Морська вода	0.0184 mg/l
	Прісна вода	0.184 mg/l
	Морські донні відкладення	100 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Прісноводні донні відкладення	1000 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Завод з очищення стічних вод	100 mg/l
	Періодичне використання/викид	0.193 mg/l
Talc (Mg ₃ H ₂ (SiO ₃) ₄) (Containing no asbestos and no quartz)	Морська вода	141.26 mg/l
	Прісна вода	597.97 mg/l
	Морські донні відкладення	3.13 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Прісноводні донні відкладення	31.33 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Періодичне використання/викид	597.97 mg/l
calcium carbonate	Завод з очищення стічних вод	100 mg/l
1-метоксипропан-2-ол	Грунт	4.59 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Морська вода	1 mg/l
	Прісна вода	10 mg/l
	Морські донні відкладення	5.2 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Прісноводні донні відкладення	52.3 мг/кг сухої ваги (с.в.)
	Завод з очищення стічних вод	100 mg/l
	Періодичне використання/викид	100 mg/l
Sulfonic acids, C10-21-alkane, Ph esters	Грунт	27.1 мг/кг сухої ваги (с.в.)

8.2 Контроль впливу

Засоби індивідуального захисту, такі як індивідуальне захисне обладнання (313)

- Захист очей/обличчя : Обладнання повинно відповідати EN 166.
Пляшка з чистою водою для промиття очей
Щільно пригнані захисні маскові окуляри
- Захист рук
Рукавички : Нітриловий каучук (> 0,1 mm; < 60 min); ISO EN374 |
Вітон® (> 0,6 mm; < 240 min); ISO EN374 |
поліетиленове ламінування (> 0,1 mm; < 240 min); ISO EN374 |
- Зауваження : Придатність для конкретного робочого місця має

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Захист тіла та шкіри	: узгоджуватися з виробником захисних рукавичок. Дотримуйтеся інструкцій щодо проникних властивостей та значень швидкості прориву, які надаються постачальником рукавичок. Також беріть до уваги специфічні місцеві умови за яких використовується продукт, такі як небезпека порізів, стирання та час контакту.
Захист дихальних шляхів	: Непроникний одяг Вибір засобів захисту тіла робити відповідно до концентрації та кількості небезпечної речовини на робочому місці.
Захисні заходи	: Як правило індивідуальне респіраторне захисне обладнання не потрібне. Після роботи ретельно вимити. Уникати контакту зі шкірою, очима та одягом. Тримати подалі від продуктів харчування, напоїв та корму для тварин.

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

9.1 Інформація про основні фізико-хімічні властивості

Фізичний стан	: рідина
Форма	: рідина
Колір	: відповідно до опису продукту
Запах	: розчинника
Поріг сприйняття запаху	: Немає даних
Температура плавлення/замерзання	: -78.0 °C (метод розрахунку (основні компоненти, найменше значення))
Температура/діапазон кипіння	: 126 °C (метод розрахунку (основні компоненти, найменше значення))
Займистість	: Легкозаймиста рідина, що накопичує статичні заряди., Пальні тверді речовини
Верхня вибухонебезпечна границя / Верхня границя займистості	: 7.5 %(V) (метод розрахунку (основні компоненти, найвище значення))

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Нижня вибухонебезпечна границя / Нижня границя займистості	:	1.2 %(V) (метод розрахунку (основні компоненти, найвище значення))
Точка спалаху	:	29 °C (метод розрахунку (основні компоненти, найменше значення))
Температура займання	:	425 °C (метод розрахунку (основні компоненти, найвище значення))
Температура розкладання	:	За умов правильного зберігання та застосування не розкладається. Небезпечні продукти розкладу за умов пожежі.
pH	:	Немає даних
В'язкість В'язкість, кінематична	:	> 20.5 mm ² /s (40 °C)
Час витікання	:	> 60 s при 23 °C Переріз: 6 mm Метод: ISO 2431
Розчинність Розчинність у воді	:	нерозчинний
Розчинність у інших розчинниках	:	Описання: змішуваний з більшістю органічних розчинників
Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода)	:	log Pow: < 4 (метод розрахунку (основні компоненти, найвище значення))
Тиск пари	:	13 hPa (метод розрахунку (основні компоненти, найвище значення))
Відносна густина	:	Немає даних
Густина	:	1.10 - 1.25 g/cm ³ Метод: ISO 2811
Відносна густина пари	:	Немає даних

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

9.2 Інша інформація

Вибухова хімічна продукція	:	Не застосовується
Окислювальні властивості	:	Підтримує горіння
ЛОС (Летка органічна сполука)	:	(Директива 2004/42/ЕС) 500 g/L

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність

10.1 Реакційна здатність

За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

10.2 Хімічна стабільність

За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

10.3 Можливість виникнення небезпечних реакцій

Небезпечні реакції : За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.
Випари можуть утворювати вибухову суміш з повітрям.

10.4 Умови, які слід уникати

Умови, які слід уникати : Нагрівання, полум'я та іскри.

10.5 Несумісні матеріали

Матеріали, яких треба уникати : Несумісний з сильними кислотами та основами.

10.6 Небезпечні продукти розкладу

Небезпечні продукти розкладу невідомі.

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

11.1 Інформація щодо класів небезпечності відповідно до Технічного регламенту щодо класифікації небезпечності, маркування та пакування хімічної продукції.

Хімічна продукція, яка проявляє гостру токсичність у разі впливу на організм людини
Не класифіковано на підставі наявної інформації.
Не класифіковано через відсутність даних.

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MATOGA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Компоненти:

n-бутилацетат:

Гостра пероральна токсичність : LD50 перорально (Щур): $\geq 10,760$ mg/kg
 Гостра дермальна токсичність : LD50 (Кріль): $\geq 5,000$ mg/kg

вуглеводні, C9 ароматичні:

Гостра дермальна токсичність : LD50 (Кріль): $> 3,160$ mg/kg

1-метоксипропан-2-ол:

Гостра пероральна токсичність : LD50 перорально (Кріль): $> 2,000$ mg/kg
 Гостра дермальна токсичність : LD50 (Кріль): $> 2,000$ mg/kg

Хімічна продукція, яка спричиняє ураження (подрознення) шкіри

Багаторазовий вплив може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
 Багаторазовий вплив може спричинити сухість і розтріскування шкіри.

Хімічна продукція, яка спричиняє серйозні пошкодження (подрознення) органів зору

Не класифіковано на підставі наявної інформації.
 Не класифіковано через відсутність даних.

Хімічна продукція, яка спричиняє сенсibiliзацію (алергічну реакцію) у дихальних шляхах або на шкірі

Хімічна продукція, яка спричиняє сенсibiliзацію (алергічну реакцію) на шкірі

Не класифіковано на підставі наявної інформації.
 Не класифіковано через відсутність даних.

Хімічна продукція, яка спричиняє сенсibiliзацію (алергічну реакцію) у дихальних шляхах

Не класифіковано на підставі наявної інформації.
 Не класифіковано через відсутність даних.

Хімічна продукція, яка має мутагенні властивості

Не класифіковано на підставі наявної інформації.
 Не класифіковано через відсутність даних.

Хімічна продукція, яка має канцерогенні властивості

Не класифіковано на підставі наявної інформації.
 Не класифіковано через відсутність даних.

Хімічна продукція, яка проявляє токсичність для репродуктивної системи людини

Не класифіковано на підставі наявної інформації.
 Не класифіковано через відсутність даних.

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0
Дата перегляду: 01/21/2026
Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023
UA/UK

Дата останнього випуску: 07/20/2023
Дата першого випуску: 01/20/2021

Хімічна продукція, яка проявляє вибірккову токсичність для органів-мішеней та (або) систем органів за умови одноразового впливу

Може спричинити сонливість або запаморочення.
Може спричинити сонливість або запаморочення.

Компоненти:

n-бутилацетат:

Оцінка : Може спричинити сонливість або запаморочення.

вуглеводні, C9 ароматичні:

Оцінка : Може спричинити сонливість або запаморочення.

Оцінка : Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

1-метоксипропан-2-ол:

Оцінка : Може спричинити сонливість або запаморочення.

Хімічна продукція, яка проявляє вибірккову токсичність для органів-мішеней та (або) систем органів за умови багаторазового впливу

Не класифіковано на підставі наявної інформації.
Не класифіковано через відсутність даних.

Хімічна продукція, яка спричиняє небезпеку токсичної аспірації

Не класифіковано на підставі наявної інформації.
Не класифіковано через відсутність даних.

Компоненти:

вуглеводні, C9 ароматичні:

Може спричинити смерть при проковтуванні та подальшому потрапленні у дихальні шляхи.

11.2 Інформація про інші небезпеки

Властивості руйнівників ендокринної системи

Не класифіковано через відсутність даних.

Продукт:

Оцінка : Ця речовина/суміш не містить компонентів, що вважаються такими, що мають властивості ендокринних руйнівників, відповідно до Технічного регламенту України та інших відповідних законодавчих актів щодо оцінки властивостей ендокринних руйнівників на рівнях 0.1% або вище.

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Додаткова інформація

Продукт:

Зауваження : Симптомами надмірної дії можуть бути головний біль, запаморочення, стомлюваність, нудота й блювання. Коцентрації значно вищі за загальне граничне значення (TLV) можуть викликати наркотичний ефект. Розчинники можуть знежирювати шкіру.

РОЗДІЛ 12: Інформація щодо впливу на довкілля

12.1 Токсичність для довкілля

Компоненти:

n-бутилацетат:

Токсичність для водоростей/водних рослин : NOEC (Desmodesmus subspicatus (зелена водорість)): > 200 mg/l
EC50 (Desmodesmus subspicatus (зелена водорість)): >= 647.7 mg/l
Тривалість дії: 72 h

Токсична дія на мікроорганізми : IC50 (Tetrahymina pyriformis (тетрахімена грушовидна, pear-shaped Tetrahymina)): 356 mg/l
Тривалість дії: 40 h

вуглеводні, C9 ароматичні:

Токсичність для риб : LC50 (Риба): >= 9.2 mg/l
Тривалість дії: 96 h

Токсичність для дафній та інших водних безхребетних : EC50 (Daphnia (Дафнія)): >= 3.2 mg/l
Тривалість дії: 48 h

Екотоксикологічна оцінка

Хронічна токсичність для водних організмів : Токсично для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

1-метоксипропан-2-ол:

Токсичність для риб : LC50 (Риба): > 1,000 mg/l
Тривалість дії: 96 h

Токсичність для дафній та інших водних безхребетних : LC50 (Daphnia (Дафнія)): > 1,000 mg/l

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Токсичність для водоростей/водних рослин : LC50 (водорості): > 1,000 mg/l

12.2 Стійкість і здатність до розкладу

Компоненти:

n-бутилацетат:

Здатність до біологічного розкладу : Результат: Біодеградуемий
Біологічний розклад: 83 %
Тривалість дії: 28 d
Метод: Вказівки для тестування OECD 301D

Стійкість у воді : Період напіврозкладу: 78 d
рН: 8
Зауваження: Гідролізується повільно.

Фоторозкладання : Зауваження: Швидко розкладається під дією світла.

12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Компоненти:

n-бутилацетат:

Біоаккумуляція : Коефіцієнт біоаккумуляції (КБН): 15
Зауваження: Біоаккумуляція малоімовірна.

Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода) : log Pow: 1.81

вуглеводні, C9 ароматичні:

Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода) : log Pow: < 4

1-метоксипропан-2-ол:

Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода) : log Pow: -0.437

12.4 Мобільність у ґрунті

Компоненти:

вуглеводні, C9 ароматичні:

Мобільність : Середовище: Повітря
Вміст: 92.9 %

: Середовище: Вода
Вміст: 3.5 %

: Середовище: Ґрунт

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Вміст: 1.9 %

: Середовище: Осад
Вміст: 1.8 %

Поширення у різних екологічних середовищах : Кос: 1.71 - 14.70
Зауваження: Рухливий у ґрунтах

Зауваження: Продукт нерозчинний і плаває у воді.

12.5 Результати оцінки СБТ та дСдБ

Продукт:

Оцінка : Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біонакопичувальними і токсичними (СБТ), або дуже стійкими і дуже біонакопичувальними (дСдБ) на рівні 0,1% або вище.

12.6 Властивості руйнівників ендокринної системи

Продукт:

Оцінка : Ця речовина/суміш не містить компонентів, що вважаються такими, що мають властивості ендокринних руйнівників, відповідно до Технічного регламенту України та інших відповідних законодавчих актів щодо оцінки властивостей ендокринних руйнівників на рівнях 0.1% або вище.

12.7 Інші негативні ефекти

Продукт:

Додаткова екологічна інформація : Не можна виключати екологічної небезпеки у разі непрофесійного використання або утилізації. Шкідливо для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

РОЗДІЛ 13: Рекомендації щодо оброблення відходів

13.1 Методи оброблення відходів

Продукт : Не допускати потрапляння продукту до каналізаційних стоків, водних шляхів або ґрунту.
Не можна забруднювати ставки, водотоки або дренажні канали хімікатом або використаним контейнером.
Відправити до ліцензованої компанії, яка займається

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MATOGA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

збиранням та знищенням відходів.

Забруднена упаковка : Вивантажити залишки.
Утилізувати як невикористаний продукт.
Не можна повторно використовувати порожні контейнери.
Не можна спалювати порожню бочку, або використовувати газовий різак.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

14.1 Номер ООН

ADN : UN 1263
ADR : UN 1263
IMDG : UN 1263
IATA : UN 1263

14.2 Належне транспортне найменування

ADN : PAINT
ADR : PAINT
IMDG : PAINT
IATA : Paint

14.3 Транспортні класи небезпечності

	Клас	Вторинні ризики
ADN	: 3	
ADR	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Група упаковки

ADN
Група упаковки : III
Класифікаційний код : F1
Номер небезпеки : 30
Етикетки : 3

ADR
Група упаковки : III
Класифікаційний код : F1
Номер небезпеки : 30
Етикетки : 3

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Код обмежень для перевезення в тунелях : (D/E)

IMDG

Група упаковки : III
Етикетки : 3
EmS Код : F-E, S-E

IATA (Вантаж)

Інструкції з пакування (вантажні літаки) : 366
Інструкції з пакування (LQ) : Y344
Група упаковки : III
Етикетки : Flammable Liquids

IATA (Пасажир)

Інструкції з пакування (пасажирські літаки) : 355
Інструкції з пакування (LQ) : Y344
Група упаковки : III
Етикетки : Flammable Liquids

14.5 Небезпеки для довкілля

ADN

Небезпечне для довкілля : ні

ADR

Небезпечне для довкілля : ні

IMDG

Забруднювач морів : ні

14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Зауваження : ADR: Упаковки які дорівнюють 450 літрам, або менші, не відносяться до товарів/матеріалів Класу 3 (exemption ADR 2.2.3.1.5)
IMDG: Упаковки які дорівнюють 450 літрам, або менші, не відносяться до товарів/матеріалів Класу 3 (transport acc. IMDG-code 2.3.2.5)

Класифікація(-і) транспортування наводиться тут виключно з метою інформування і ґрунтується лише на властивостях матеріалу без упаковки, які описані в цьому паспорті безпеки. Класифікації транспортування можуть відрізнятися за режимом транспортування, розмірами упаковки і відмінностями регіонального і державного законодавства.

14.7 Перевезення насипом/наливом відповідно до документів ІМО

Не застосовується до продукту, "як є".

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеності: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	--	---

РОЗДІЛ 15: Інформація щодо законодавства

15.1 Нормативно-правові акти у сфері забезпечення охорони здоров'я людини та довкілля, під сферу дії яких підпадає хімічна продукція

Український технічний регламент щодо безпеки хімічної продукції, узгоджений з Регламентом (ЄС) 1907/2006

Технічний регламент щодо безпеки хімічної продукції – Обмеження виробництва, використання або надання на ринку України хімічної продукції, яка становить неконтрольований ризик для здоров'я людини та/або довкілля, що неможливо контролювати (Додаток XVII).

: Умови обмеження слід враховувати для наступних записів:
Номер у списку 3

Номер у списку 40:
Цю речовину/суміш заборонено використовувати в аерозольних розпилювачах, призначених для постачання загальному населенню з розважальними та декоративними цілями.

Номер у списку 75: Якщо ви збираєтесь використовувати цей продукт в якості чорнил для татуювань, зв'яжіться з вашим постачальником.

Номер у списку 78:
3909 amino

вміст синтетичних полімерних мікрочастинок (SPM): 0.45 %
Мікрочастинки синтетичного полімеру, що постачаються, повинні відповідати умовам, встановленим у записі 78 Додатка XVII до Технічного регламенту щодо безпеки хімічної продукції

REACH - Перелік досліджуваних особливо небезпечних речовин для авторизації (Стаття 59).
REACH - Список речовин, що підлягають авторизації (Додаток XIV)

: Не застосовується
: Не застосовується

Леткі органічні сполуки : Директива 2004/42/ЄС

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Вміст летких органічних сполук (ЛОС): 500 g/L

Інші правила та норми:

Цей паспорт безпеки матеріалу було складено у відповідності з загальним законодавством щодо хімічних речовин - REACH, Регламентом, що регулює виробництво та оборот усіх хімічних речовин, та Регламентом щодо класифікації, маркування та пакування (CLP/GHS).

15.2 Оцінка безпеки хімічної речовини

Для цієї речовини не потрібна оцінка хімічної безпеки.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Повний текст формулювань щодо охорони здоров'я

H226	:	Легкозаймиста рідина та її пара.
H304	:	Може спричинити смерть при проковтуванні та подальшому потраплянні у дихальні шляхи.
H335	:	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
H336	:	Може спричинити сонливість або запаморочення.
H411	:	Токсично для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

Повний текст інших скорочень

Aquatic Chronic	:	Небезпека (хронічна) для водних організмів у разі довгострокового впливу
Asp. Tox.	:	Хімічна продукція, яка спричиняє небезпеку токсичної аспірації
Flam. Liq.	:	Легкозаймисті рідини
STOT SE	:	Специфічна системна токсичність на орган-мішень - одноразова дія
2000/39/EC	:	Європа. Директива комісії 2000/39/EC, що встановлює перший перелік орієнтовних граничних значень впливів на робочому місці
2004/37/EC	:	Європа. Директива 2004/37/EC щодо захисту працівників від небезпек, пов'язаних з впливом канцерогенів, мутагенів або токсичних для репродукції речовин на роботі - Додаток III
2019/1831/EU	:	Європа. Директива Комісії 2019/1831/EC, що визначає п'ятий перелік орієнтовних показників граничних значень впливу на робочому місці
UA OEL	:	Україна. ПДК - Про затвердження Гігієнічних регламентів хімічних речовин у повітрі робочої зони
2000/39/EC / TWA	:	Граничне значення - вісім годин
2000/39/EC / STEL	:	Границі короткочасної дії
2004/37/EC / TWA	:	Межа довгострокового впливу
2019/1831/EU / TWA	:	Граничне значення - вісім годин
2019/1831/EU / STEL	:	Границі короткочасної дії

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0
 Дата перегляду: 01/21/2026
 Номер Паспорту безпеки: MATOGA00_023
 UA/UK

Дата останнього випуску: 07/20/2023
 Дата першого випуску: 01/20/2021

UA OEL / ГДК : Величина гранично допустимої концентрації

ADN - Європейська угода про міжнародні перевезення небезпечних вантажів по внутрішнім водним шляхам; ADR - Угода про міжнародні перевезення небезпечних вантажів по дорогам; AICS - Австралійський перелік промислових хімічних речовин; ASTM - Американська спілка випробування матеріалів; bw - Вага тіла; CLP - Регламент щодо класифікації, маркування та пакування; Регламент (ЄС) № 1272/2008; CMR - Токсична речовина, яка чинить карциногенну, мутагенну дію, чи впливає на репродуктивну систему; DIN - Стандарт Німецького інституту стандартизації; DSL - Список речовин національного походження (Канада); ECHA - Європейська хімічна агенція; EC-Number - Номер Європейського співтовариства; ECx - Концентрація, пов'язана з x% реакції; ELx - Величина навантаження, пов'язана з x% реакції; EmS - Аварійний графік; ENCS - Існуючі та нові хімічні речовини (Японія); ECx - Концентрація, пов'язана з реакцією x% швидкості росту; GHS - Всесвітня гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин; GLP - Належна лабораторна практика; IARC - Міжнародна агенція досліджень з питань раку; IATA - Міжнародна авіатранспортна асоціація; IBC - Міжнародний кодекс побудови та обладнання суден, що перевозять небезпечні хімічні вантажі насипом; IC50 - Напівмаксимальна інгібіторна концентрація; ICAO - Міжнародна організація громадянської авіації; IECSC - Перелік існуючих хімічних речовин у Китаї; IMDG - Міжнародні морські небезпечні вантажі; IMO - Міжнародна морська організація; ISHL - Закон про техніку безпеки на виробництві та охорону здоров'я (Японія); ISO - Міжнародна організація стандартизації; KECI - Реєстр існуючих хімічних речовин Кореї; LC50 - Летальна концентрація для 50% досліджуваної популяції; LD50 - Летальна доза для 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза); MARPOL - Міжнародна конвенція з запобігання забруднення моря з суден; n.o.s. - Не зазначено інакше; NO(A)EC - Концентрація з відсутністю (негативного) впливу; NO(A)EL - Рівень з відсутністю (негативного) впливу; NOELR - Ступінь навантаження без спостереження впливу; NZIoC - Перелік хімічних речовин Нової Зеландії; OECD - Організація економічного співробітництва та розвитку; OPPTS - Бюро хімічної безпеки та боротьби з забрудненням довкілля; СБТ (PBT) - Сійка біоаккумулятивна та токсична речовина; PICCS - Філіппінський перелік хімікатів та хімічних речовин; (Q)SAR - (Кількісна) залежність структура-активність; REACH - Регламент (ЄС) № 1907/2006 Європейського парламенту та Ради стосовно реєстрації, оцінки, авторизації та обмеження хімічних речовин; RID - Розпорядження про міжнародні перевезення небезпечних вантажів залізничними шляхами; SADT - Температура розкладання з самоприскоренням; SDS - Паспорт безпеки; SVHC - особливо небезпечна хімічна речовина, яка виводиться з ринку; TCSI - Перелік хімічних речовин Тайваня; TECI - Таїландський список існуючих хімічних речовин; TSCA - Закон про контроль токсичних речовин (США); UN - ООН; UNRTDG - Рекомендації ООН з перевезення небезпечних вантажів; дСдБ (vPvB) - Дуже стійка та дуже біоаккумулятивна

Додаткова інформація

Класифікація суміші:

Flam. Liq. 3	H226
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 3	H412

Порядок класифікації:

На основі характеристик продукту або оцінки
Спосіб обчислення
Спосіб обчислення

TESSAROL enamel for tin plated sheet metal

Версія 2.0	Дата перегляду: 01/21/2026	Номер Паспорту безпеки: MAT0GA00_023 UA/UK	Дата останнього випуску: 07/20/2023 Дата першого випуску: 01/20/2021
---------------	-------------------------------	---	---

Матеріальні коди (насіпні), : 477873; 477874; 477875; 477876; 477877; 477878; 477879;
щодо яких діє SDS 477880

Інформація, наведена в цьому Паспорті безпеки, є вірною відповідно до наших знань, даних та уявлень на момент її публікації. Цю інформацію призначено тільки як рекомендацію для безпечного поводження, використання, обробки, зберігання, транспортування, утилізації і не може вважатися гарантією або вимогами до якості. Інформація стосується тільки конкретного позначеного матеріалу і не є дійсною для таких матеріалів, що використовуються у комбінації з будь-якими іншими матеріалами або у будь-якому процесі, якщо інакше не зазначено у тексті.